



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

NO. 1586  
2013  
10/11  
FRI



## 日本最大級の囲碁まつり

10/13(日)11:00~16:45 紅谷パールロードほか

「湘南ひらつか囲碁まつり」が今年も第18回を迎え10月13日(日)に紅谷パールロードと西公園通りをメイン会場として大々的に開催されます。

今年の「囲碁まつり1000面打ち大会」の参加者は、北は「北海道」南は「沖縄」まで全国にわたり、年齢は最高齢が92歳、最年少が6歳と幅広い世代が参加します。

「囲碁まつり」といえば「囲碁のまちひらつか」というように囲碁ファンの注目を集め、性別や年齢、地域を超えた全国的に有名なイベントとなっています。

碁石と碁盤がパールロードの端から端までズラリと並んだ様子は圧巻です。さわやかな秋空のもと、

プロ棋士との対局は緊張感のなかにも和やかさが漂い、独特の雰囲気がかもし出されます。

今年の出場棋士は、平塚の「木谷道場」で育った、二十四世本因坊秀芳(石田芳夫)、大竹英雄名誉碁聖、宇宙流の武宮正樹九段などの他に、日本棋院からは、依田紀基九段、王銘琬九段、趙善津九段など、総勢82名もの棋士が「囲碁まつり」を盛り上げます。このように、大勢のプロ棋士が勢揃いするイベントは「囲碁のまちひらつか」ならではのことで

### 当日飛び入りも可

事前参加者の募集はすでに締め切られましたが、当日飛び入り枠

が200名分用意されています。(飛び入りの受け付けは11時から12時。定員を超えた場合は抽選。参加費大人1000円、高校生以下500円)

また囲碁まつりでは、1000面打ちの他にも様々なイベントを用意しています。「平塚ろう学校和太鼓部」による出陣太鼓を皮切りに、「寿々華の会」による琴の演奏、「ジャック天野とマイノリティー」のデキシードジャズにのって棋士入場、フィナーレには「平塚ウインドオーケストラ」の吹奏楽などの演出も。

そのほか、「囲碁入門教室」、トッププロによる囲碁教室やサイン会、「七路盤大会」など、様々なイベントも行われます。

更に、「漁師鍋」500食を振舞うなど、囲碁を知らない方でも楽しめます。(参加者は直接会場へ)

### 協賛セールも

1000面打ちに協賛した店舗が1000・500にちなんだセールを開催します。

- ①味匠 あさひ家=かき揚げてんぷらそば(当日のみ価格550円)
- ②韓国家庭料理 雪夜寛=石焼ビビンバ定食(ランチのみ)900円→500円 豆腐チゲ定食(ランチのみ)880円→500円
- ③ケンタッキーフライドチキン平塚店=オリジナルチキン4本・Lポテト1個・Mコーンスロー1個セット 通常価格1470円が当日価格1000円
- ④Silkの店 絹衣K=シルク5本指ソックス(紳士用・婦人用)525円→500円 シルクパワネットショーツ 1680円→500円 シルク浴室タオル 2100円→1000円 シルクのスクーフ各種 2100円→1000円
- ⑤シャポー=ブレンドコーヒーとチーズケーキセット 通常価格750円→500円
- ⑥ユーユー本館 ●花工房 季節の花束・鉢物 600円~800円→500円 ●ハマケイ やきとりパック12本入り 1243円→1000円
- ⑦バラエティパック(からあげ・あげシューマイ・ポテト詰合せ)500円 ●カフェ マ・コビエヌ マ・コビエヌ スペシャルクラブ 680円→500円

### ◇お問い合わせ

(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課 ☎0463-32-2237

(記事制作=(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課)

【棋士写真】(左から)二十四世本因坊秀芳、大竹英雄名誉碁聖、依田紀基九段

ひらつか 囲碁最中

鷺尾堂 平塚駅前 ☎21-1038

http://www.rogetsudou.com/

イスの張り替え おまかせください

お客様と打ち合わせをし、お好みの色・柄・素材で、新品のようにキレイにやみがえります。

家庭用、待合室用、食堂用、業務用すべてに対応しております。まずはお気軽にご相談下さい。

住まいの総合リフォーム相談室 諸官庁指定業者 リフォーム部・不動産部

有限会社 ハヤシ商会 平塚市四之宮1-15-6

☎0120-24-0778 TEL.0463-24-0777

進化するケーブルテレビ SMART CABLE! SMART LIFE! SCN SHONAN CABLE NETWORK スマートケーブルテレビ

## 囲碁見るならケーブルテレビ!!

~囲碁・将棋の専門チャンネルが24時間放送!!~

第11回 マチュア竜星戦 大会

主催：囲碁・将棋会 協賛：株式会社SCN

囲碁スペシャル 「~名誉碁聖の美学~大竹英雄」

10/18(金)20:00~他

大竹英雄名誉碁聖 © 囲碁・将棋チャンネル

記憶の一局 M.レドモンド特集

毎週金曜18:00~18:58他

大沢摩弥(左)、M.レドモンド(右) © 囲碁・将棋チャンネル

パンダネット囲碁講座 「実戦から学ぶ 置碁のツボ」

毎週水・金・日曜日19:45~19:55他

種村小百合二段(左)、石田篤司九段(右) © 囲碁・将棋チャンネル

第23期 竜星戦 毎週月・水曜20:00~他

ホン・ソギアム © 囲碁・将棋チャンネル

加入受付中 平塚市・大磯町 二宮町・中井町

お問い合わせ、お申し込みは今すぐ!! 受付時間 9:30~18:00

0120-121-302

湘南ケーブルネットワークのWebサイトは SCN 検索 湘南ケーブルテレビ局 http://www.scn-net.ne.jp

### 花菜ガーデン 今年の秋バラは約 850 品種 12日からローズフェスティバル

秋バラが見頃を迎えようとしている花菜ガーデン(平塚市寺田縄496-1)では、今年12日から11月24日までの44日間、「ローズフェスティバル〜秋〜2013」が開催される。今年の特徴としては、昨秋に比べ約350品種増やされた約850品種の多種多様なバラ。これまで分類されていた「オールド・ローズエリア」「モダン・ローズエリア」「イングリッシュ・ローズエリア」などの6エリアに加え、新たに「香りのバラエリア」が追加され「芳純」「ティファニー」「セシル・ブリュネ」などの品種が咲く。秋バラの魅力として、同園の広報担当者

は「春に比べ香りがボリュームを増していますし、秋しか見られないローズヒップ(バラの実)も見どころです」と話す。また、バラの観賞以外にも豊富なイベントが用意されている。「ローズマーケット」(10/25〜27、11/1〜4)では、市内・県内バラ生産農家や京成バラ園芸(株)など7店が参加。ここではバラの苗やバラ関連の資材、肥料、宿根草などが販売され、バラの専門家による良い苗の選び方や育て方のアドバイスも受けられる。そのほか演奏会(10/20)やワークショップ(10/26〜27)、バラ園ガイドブック



の配布(10/12〜11/24)、バラ園ガイドツアー(10/12〜11/10の午前中、1日4回)、有機野菜などが買える「こだわりマーケット」(10/12〜18)やグルメが楽しめる「おいしいマーケット」(10/19〜20)、「キッチンカー」(10/12〜11/4)など、様々なイベントが企画されている。

**ローズフェスティバル〜秋〜2013**  
 ◇期間:10/12(土)〜11/24(日)◇開園時間:10月は9時〜17時、11月は9時〜16時◇入園料:20歳〜64歳は500円、65歳以上・高大生・20歳未満は300円、小中学生は200円◇問い合わせ:同園☎73-6170

### アームレスリング全国大会で優勝 芝岡美津穂さんアジア大会へ

アームレスリングの日本一を決める第31回JAWA全日本アームレスリング選手権大会が先月23日、墨田区総合体育館(東京都墨田区)で行われ、市内在住の芝岡美津穂さん(20)が女子レフト50kg以下のクラスで優勝を果たした。芝岡さんは女子ライト50kg以下のクラスでも準優勝に輝き、来年6月に行われるアジア大会への出場を決めた。JAWA(日本アームレスリング連盟)とは国内で唯一WAF(世界アームレスリング連盟)に認知された組織であり、アジア大会への切符を手にしたのもJAWAだからこそだ。芝岡さんが本格的にアームレスリングを始めたのは2年前。アームレスラーである父の影響もあり小さい頃から競技には親しんでいたが、始めた直後の大会で2位に入賞しアームレスリングの世界にのめり込んでいく。アームレスリングは力だけの競技ではなくテクニックや心理的な駆け引きなどもある。トレーニングを積むほどに「自分で強くなっているという実感もあるし、伸び代もある」と話す姿は頼もしい。「見られている方がリラックスし

て(試合に)臨める」と大器の片鱗もみせる。まずは当面の目標としてアジア大会での入賞を目指す。一方で「自分が強くなるのももちろんだが、競技の間口を広げたい」と芝岡さん。欧州やアメリカでは職業アームレスラーもいるが、日本国内の認知度や盛り上がりはまだまだ発展途上。特に女性のアームレスラー人口は数える程しかないのが実情だ。「平塚からアームレスリングをメジャースポーツに押し上げられれば」とアームレスリング界を背負って立つ気概も見せる。加えて、芝岡さんをアームレスリングの世界に引き込んだ父もまた、来年4月にはアジア大会への切符を賭けた大会に出場する。アームレスリング界の「父娘鷹」となるか、今後の活躍に期待がかかる。



て(試合に)臨める」と大器の片鱗もみせる。まずは当面の目標としてアジア大会での入賞を目指す。一方で「自分が強くなるのももちろんだが、競技の間口を広げたい」と芝岡さん。欧州やアメリカでは職業アームレスラーもいるが、日本国内の認知度や盛り上がりはまだまだ発展途上。特に女性のアームレスラー人口は数える程しかないのが実情だ。「平塚からアームレスリングをメジャースポーツに押し上げられれば」とアームレスリング界を背負って立つ気概も見せる。加えて、芝岡さんをアームレスリングの世界に引き込んだ父もまた、来年4月にはアジア大会への切符を賭けた大会に出場する。アームレスリング界の「父娘鷹」となるか、今後の活躍に期待がかかる。

### 大磯市実行委が地域づくり表彰を受賞 全国で6団体のひとつに

国土交通省が地域づくり活動の奨励を図ることを目的に昭和59年から実施している「地域づくり表彰」に大磯市を主催する大磯市実行委員会が選ばれた。大磯市は「大磯全体を市にしよう」をコンセプトにメイン会場となる大磯港でのマーケットと、町内各地の店舗・ギャラリーなどとの連携による「市」を展開するもの。同イベントは毎月第3日曜日の日中に実施され、7〜9月間は夜市として賑わいを見せる。現在、出店する店舗数が120〜130前後、来場者が3,500〜5,000人と推移しており、出展者同士の交流の中から新たな商品



の企画・販売などが生まれるなど、コミュニティビジネスの場として地域活性化に役買っている。今年度は茨城県常陸太田市の「河内の文化遺産を守る会」や、京都府綾部市の「水源の里連絡協議会」など6団体が受賞の対象となった。

### 元市議の遺族が社会福祉基金に寄附 福祉行政に感謝の気持ち 500万円

平塚市議会議員を3期12年(昭和54年5月〜平成3年4月)務め、今年8月に他界した高橋盛司さん(享年86)の遺族が今月2日、市社会福祉基金に寄附するとして、現金500万円を落合克宏市長に手渡した。寄附金は市社会福祉協議会により運用され、利息が福祉関連事業に充てられる。市議として多年にわたり、地方自治の伸展に尽力したという同氏は晩年、病床に伏し、人工透析を受ける際に常々「このように透析を受けられるのは福祉のおかげだ」と福祉行政に対し感謝の言葉を口にしていたという。遺志を継いだ妻・政子さんによ



り今回の寄贈が行われた。「金額は少ないですがほんの気持ちです」と政子さん。落合市長は「大きな寄附をいただき恐縮しています。今後も社会福祉を支援していきます。また、同席した社協の金田和子会長は「大切に活用させていただきます」と話していた。

ヘルシースリムS・Kから **just 10** ジューステン

**10/10 OPEN**

本気で余分な脂肪を落としたいあなたに!  
始めた人からキレイになれる!

**移転リニューアルオープン  
感謝キャンペーン!!**

just10 オリジナル **キャビテーション&イヤースリムで理想体型へ**

120分(カウンセリング込) **¥24,990のところ** → **初回限定 2,980円!!**

10/10(木)〜11/11(日)は、体験コースが

まずは体験コースで当店のオリジナルの施術を体験して下さい!!  
体験後、コーススタートの方は通常価格から**30%〜50%OFF!**  
さらに、今なら**高級リップクリームもプレゼント!**

**体験コースの流れ** ← **ここまでやって、¥2,980!! 今すぐご予約を!**

**step 1** まずは電話でご予約を

**step 2** カウンセリング & 体内チェック

◆個々にあった納得カウンセリング  
◆12項目体内数値チェック

**step 3** 遠赤外線ドームリフレでしっかり内部を暖めて、キャビテーションの準備

**step 4** キャビテーショントリートメント

気になるセルライトを分解し、マジックスリム(ラジオ波)で体外へ流す!

**step 5** イヤースリムデトックスティーでリラックスタイム

私達ダイエットセラピストが全力であなたをサポートします!

ミラクルボディサロン **just 10** ジューステン

☎ **0120-034-332**

住所/平塚市宝町3-18 スカイビル4F  
営業時間/9:30〜19:30 土曜日は17:00まで  
定休日/日・祝休診  
完全予約制・個室有・クレジットカード(VISA・MASTER)

スカイビル4F  
北ロータリー  
平塚駅

NEWS

OSCリニューアル 初日は3万人が来場

専門店エリアの大型改装を実施したOSC湘南シティ(平塚市代官町)が5日、リニューアルオープンを迎えた。初日の来場者数はおよそ3万人で、通常の休日に比べ約1.5倍の人数を数えた。当日は「オープニング支配人」として、ものまね芸人のそのまんま美川氏が任命され、会場を盛り上げた。



ベルマレ新スポンサー パンツにSTART

湘南ベルマレは2日、ユニフォームパンツの新スポンサーに株式会社START(本社・東京都渋谷区、井上常明代表取締役)が決定したと発表した。ロゴが掲出されたユニフォームは、5日のホームゲームの名古屋戦から着用されている。同社はマンション分譲、不動産売買・仲介、賃貸管理、リノベーションなどを事業内容としている。



写真提供=湘南ベルマレ



技と笑顔でお役に立ちます 第10回平塚市生きたい事業団まつり 10/17(木)~22(火)ひらつか市民プラザ (公財)平塚市生きたい事業団がパネルの展示や仕事の実演、工作などの体験型イベントを通じて活動内容を紹介するイベント。◇日時:10/17(木)~22(火)10時~15時◇場所:ひらつか市民プラザ◇体験コーナー:ひょうたんお絵描き、立体富士山作り他◇実演コーナー:ふすま・障子・網戸の張り替え◇問い合わせ:同財団 ☎33-2335



世界の味と文化を満喫! 第7回ひらつかワールドフェア 10/20(日) 紅谷町まちかど広場 平塚市内で暮らす外国人が主体となって各国の料理や音楽、民族衣装などを紹介するイベント。ボランティアも募集中。◇日時:10/20(日)10時~15時30分◇場所:紅谷町まちかど広場◇イベント:飲食販売、沖縄舞踊、南米音楽、民族衣装でのファッションショー、キッズダンス、クイズなど◇問い合わせ:平塚市文化・交流課 ☎25-2520

お元気なうちに感謝の気持ちを伝え合う

株式会社 サン・ライフ

「長寿のご会食~メモリー~」で

人生を振り返る思い出作り

会って伝えたい「おめでとう」、会わせて伝えたい「ありがとう」。中々集まらないご家族やご親戚の他、お世話になった方々を招待して「元気なうちに感謝の気持ちを告げるご会食」が注目を集めています。

グループ事業として冠婚葬祭サービスをお手伝いさせていただいているサン・ライフでは、終活の大切なひと時として、皆でお祝いをしながら思い出を記録に残しておく、「メモリー」を承っております。

人生を振り返る思い出作り その人らしさの集大成
長寿のご会食「メモリー」
ホテル サンライフ ガーデン
特別メニューでのご会食
思い出のスライド放映
花束メッセージカードの贈呈
記念写真・ビデオの撮影
ご葬儀 サン・ライフ 直営葬祭ホール

「長寿のご会食~メモリー~」は、1名様8,500円(税別)から承っております。詳しくは右記フリーダイヤルまでお問い合わせください。 0120-41-3140

「サン・ライフの直営施設」各社互助会もご利用いただけます。ご相談ください。

ホテルサンライフガーデン 平塚斎場 サカエヤホール 平塚西セレモニーホール
〒9-41 TEL.21-7111 田村9-12-8 TEL.54-0444 明石町25-1 TEL.21-0194 横坂間239 TEL.37-4446

広告のご用命は湘南ジャーナル社へ ☎33-2585

ホームページ http://www.shonan-journal.com からもお申し込み可能!! 平塚市・大磯町・二宮町に105,500部を発行

ミニ情報 MINI INFORMATION

買います パソコン出張修理・点検三千元
相合 合祀墓・永代供養付
買います ピアノ高価買取ります
相合 永代供養と永代供養墓
買います 原付バイク買取・処分無料!
学 生徒募集! 大人が楽しむ英語教室
直します カギ・サッシ・玄関ドア・網戸等
お申し込み方法
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前
■FAXの方は原簿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送下さい。
■1枠5,250円(税込)~承ります。
ご入金について
■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までにご入金下さい。
入金確認がとれませんご希望の掲載日に掲載できません。
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。
振込口座/静岡銀行平塚支店 普通0233392 (株)湘南ジャーナル社

ハイチーズ!!
うちのこイチバン!!
Message
顔がこ~んなになるまで沢山チョコを食べて、ご満悦の笑みです。
N.Fさん
... お子様のお写真募集中 ...
日々健やかに成長するお子様のお写真を紙面に掲載しませんか? メッセージとニックネーム、お子様のお名前(任意)を記載の上、ご応募下さい。
【メール】 toko@shonan-journal.com
【郵便】 〒259-1217 平塚市長持 203-4
湘南ジャーナル社「うちのこイチバン係」まで

第7回 プロから本物のキレイを教わる ハイブリッドプログラム マラソンの準備に 健康維持に
Do-sa 美人
エクササイズとランチのセットプランです。
湘南ベルマレ×大磯プリンスホテルコラボ企画
Bellmare x Prince Hotel Oiso
体からも食事からもキレイを取り入れるように。
“姿勢や動作の要”を刺激する“コアエクササイズ”を伝授。
美ボディを目指す、エクササイズとランチのセットです。
今まで出ていなくても大丈夫!
期間/2013年10月22日(火) 限定! 先着40名
時間/【エクササイズ】11:00A.M.~12:30P.M. 【ランチ】12:30P.M.~2:00P.M.
会場/【エクササイズ】宴会場パティオ 【ランチ】メインダイニングルーム
料金/1名さま ¥2,800 (消費税・サービス料込み)
大磯プリンスホテル 予約係 TEL:0463-61-7722 ご予約受付中

京浜工場夜景とみなとみらいクルーズ 横浜中華街
なばなの里ウインターイルミネーションと式年遷宮の伊勢神宮参拝
25年11月29日(金)・30日(土)
12月6日(金)・14日(土)
25年12月9日(月)~10日(火)
12月11日(水)~12日(木)
お一人様大人 9,800円
お一人様大人 18,800円
行程 各地一横浜散策(みなとみらい地区)12月はXmasイルミネーションもご覧いただけます。
行程 【1日目】各地一高速道(昼食弁当)一なばなの里(640万球のLED!日本最大級のイルミネーション観賞・自由夕食)一宿泊ビジネスホテル 【2日目】ホテル一伊勢神宮(外宮・内宮)参拝一昼食一高速道一各地(19:30~20:45頃)
発着地 本社(東豊田・神田交 通本社) 田村(ヤマダ電機前またはカーマ前) 大磯(駅前)
平塚(NTT前) 伊勢原(イトヨーカ堂前) 二宮(駅商工会館前)
(社)全国旅行業協会正社員 神奈川県登録旅行業第2-494号 総合旅行業務取扱管理者:内田 潤
神田交通(株) 神田ツーリスト
お申し込み専用電話 ☎050-3775-2020
受付時間 9:00~17:30(土日も営業)
タクシーのご用命はtel.0463-54-2222

### 🌀 手打そば 寿作



ボリュームたっぷりのサクッとしたかき揚げに、おろしそば、山菜ご飯、めかぶのついた野菜かき揚げ御膳(1,050円)がおすすめ!

温かい牡蠣やばやし小柱あらそばなど、季節の食材でも食欲の秋をお楽しみください。

紙面持参で種類ご注文のお客様に **1グループ全員 種類大盛りサービス!!**

住 平塚市河内447-9 ☎0463-36-1066 営 11:00~15:00(L014:30) 17:30~21:00(L020:30) 休 水曜日 P 5台

### 🌀 とんこつしょうゆラーメン 中川家



OPENから4ヶ月、横浜本店ともども連日大盛況の「中川家」。濃厚でクリーミーなスープと柔らかい焼豚は一度試してほしい一品。

ふわふわのネギをたっぷりサービスします! 麺も太麺、細麺からお好みどうぞ!!

本紙持参の方 ラーメン各種ご注文の方、一杯につき **大盛り又は餃子1皿(5個250円)無料!!**

住 平塚市四之宮3-19-14 ☎0463-71-5785 営 月~金11:00~15:00 17:00~23:30 土11:00~23:30 日・祝11:00~23:00 休 年中無休 P 7台

### 🌀 焼肉 炭火家キムキム



ボリューム、味ともに大好評の「キムキム」。国産和牛のカルビから、根強い人気のホルモンまでお手頃価格! タレがまた絶品です。

割引券は河内の姉妹店「キムジャン」でもご利用いただけます。ぜひお試しください。

本紙持参の方 **10%割引券**

住 平塚市四之宮2-3-13 ☎0463-24-8888 営 平日17:00~25:00(L024:00) 日・祝17:00~24:00(L023:00) 休 不定休 P 11台

### 🌀 博多糟屋らーめん あかつき



極上の甘みを持った熟成豚骨スープをベースにしたオリジナルの味噌らーめんはこの秋冬限定・激押しの一杯。最後の一滴まで飲み干せ!

さらにカラゲの芯まで温まる辛味噌とんこつ(850円)も秋冬限定で登場。一度お試しください!

本紙持参で麺注文の方に **半焼き飯 or 餃子(5コ) (一組につき1皿) or 全員分1品トッピング いずれか一つサービス**

住 平塚市河内351-1(旭交番向かい) ☎0463-36-3777 休 水曜日 営 11:30~14:30 17:30~24:30(L0) P 5台



### 🌀 サンマルク 大磯店



たくさん話をしたいママ友ランチは早い時間がオ・ト・ク! じっくり煮込んだビーフシチューは心も身体もとろける美味しさ。

ゆっくりしたランチに◎、焼きたてパンが食べ放題です。お土産クッキーも人気。

本紙持参の方 休日OK! ビーフシチューと焼きたてパンセット **通常2,068円→1,050円**

住 大磯町高麗2-24-6 ☎0463-61-0309 営 9:00~23:00(L022:00) P 50台

### 🌀 バーデンベルク



ムッシュ武田の秋限定スイーツ。刻んだ栗を使ったシフォン生地と生クリームの相性は抜群! 四之宮山王店でも販売しています。

マックスバリュ平塚河内店内サービスカウンターで予約も承っています。ぜひご利用下さい。

本紙持参の方 新作スイーツお買上げのお客様に **生パウンドのミニ(630円)をプレゼント!**

住 (本店)平塚市四之宮5-27-19-101 ☎0463-55-8700 営 9:30~19:30(日曜日のみ19:00まで) 休 水曜日(※不定休) HP http://www.monsieur-takeda.com/ P 2台

### 🌀 ビストロ イチロウ



根強い人気! イチロウの特製オムライス。今なら季節のコロッケがついて、お値段据え置き! 食後に栗のショートケーキ(400円)で大満足!

ロコモコ風ハンバーグライスが定番品になりました。アミグラスソースにオムレツのせ!

期間限定サービス セットメニュー(600円~)をご注文の方には **彩り野菜の生ハムサラダ付き!**

住 平塚市徳延748 ☎0463-32-9557 営 11:00~15:00 17:00~21:00 P 10台 休 月曜日 ※14日(月)は営業、15日(火)は振替休業

### 🌀 湘南ル・ショコラBunzoo(ブンゾウ)



リピーターも多い「ちがさき生パイ」1,050円・15cmが、読者限定にて10/11~10/14の4日間30%OFF! シェフ自慢のSweetsをご堪能下さい。

サクサクパイに栗入りカスタードクリームを盛り付けたこの秋お薦めのスイーツです。

本紙持参の方 「ちがさき生パイ」 **30%OFF**

住 茅ヶ崎市中海岸4-1-38(鉄道沿い) ☎0467-50-0366 営 9:30~19:00 休 月曜日 P 1台 HP http://www.nama-choco.com

## 売切れ御免!! 数量限定 石焼ちつ煮らーめん新登場!!

石焼ちつ煮らーめん

しょうゆ **1,155円**

みそ **1,239円**

しお **1,186円**

### 石焼らーめんのおいしい食べ方

- 野菜たっぷりの麺がテーブルに運ばれてきます。アツアツの石鍋にスープが注がれたら、急がずに2分待つ。
- 火山の名の通り、スープが沸騰! こぼれそうになったらレンジですくろ。
- 野菜と麺をよ〜かきませ、熱々を小鉢にとってお召し上がりください。
- しめに、残ったスープにライスを入れて火山雄炊の出来上がり! 満腹満足!

※石鍋は熱くなっており、まずのご注意ください。

石焼らーめん火山 平塚湘南店 ☎0463-52-0580

■営業時間/AM11:00~L.O. PM11:30 ■定休日/無休

石焼らーめん火山平塚湘南店 検索

http://www.kazanramen.com

10/31(木)まで有効

餃子1人前(5個・283円) **1皿サービス!**

※全日ご利用可能 ※ご注文時にご提示下さい。 ※清算後の使用不可

SHONAN GOOD TOPICS

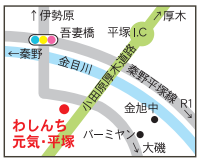
毎週金曜日は湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。素敵な出会いをさがしてみよう。

特別養護老人ホーム 平塚市片岡に12月開所予定!

社会福祉法人 和心知会 「わしんち元気・平塚」 ☎0463-79-8660

社会福祉法人 和心知会は「特別養護老人ホーム わしんち元気・平塚」を市内片岡に12月に開所予定。少子高齢化をむかえ、多様な介護需要が必要となっている今、「地域で支えあい、ともに成長していく」を合言葉に地域に根ざした利用者が安心できる開かれた明るく楽しい施設を目指しています。

現在、同法人では入居希望者と介護職員(詳細は右表)を募集しています。



INFORMATION 平塚市片岡833-10



介護職員募集(正社員) ●給与/月給15.5万円~22.9万円... ●パート看護師 時給:1,500円~

後世に伝える自分の肖像 10/20開催 lei Photo in 湘南

K's family ☎0463-33-2226

東京民報で写真記事連載中の写真家・相原和弘氏が花水台にあるヘアサロン K's familyと協力して遺影撮影会を開催する。

lei Photo in 湘南 事前予約制 ●日時:10月20日(日) 9:00~20:00 ●場所:花水台会館 ●撮影料金:1人 3,500円



実務に役立つセミナー パソコン講習会

公益社団法人 平塚法人会 ☎0463-21-2891

公益社団法人平塚法人会では恒例のパソコン講習会を開催する。11/5は「パワーポイント講座」。

る方対象。①「パワーポイント講座」②「ワード・エクセル実践講座」 ●開催日:①11月5日(火)②11月21日(木)・22日(金)

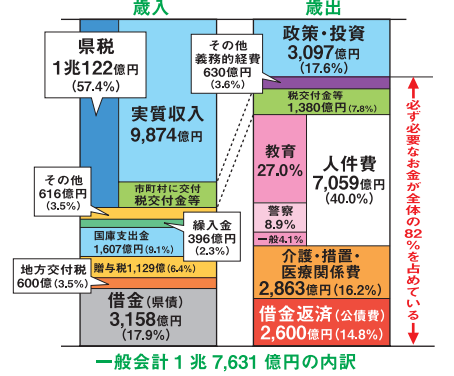
ねぎちゃんねる Vol.5



~ねぎし孝之 県政レポート~ 平成25年度 神奈川県予算について

平成25年度予算について、我々の生活に直結する「一般会計」は、昨年並みの1兆7,631億円となりました。

ようが、その財源の多くは国・県・市町村の借金であり持続可能な施策とは言えません。



公共事業額みから脱却 成長産業育成がカギ 本年度の県債は予算の約18%3,158億円、借金総額は過去最高額となる3兆6,470億円にまで膨れ上がっています。

ねぎし孝之 県政相談事務所 TEL 0463-21-0775 FAX 0463-21-0776

一日限定テーマパーク出現! YEGまつり開催

10/27(日) 平塚競輪場



平塚商工会議所青年部(平塚YEG)では10/27(日)、平塚競輪場において「いいね!ひらつかYEGまつり」を開催する。

ベルマーレキッズサイクリングスクール (A)10:30~11:30 (B)12:30~13:30 (C)14:30~15:30

七五三撮影プラン 10月撮影で平日 3,000円 11月撮影で平日 5,000円

お宮参り・百日記念 撮影料 通常3,150円→無料

卒業袴 卒業式当日のお着付けは7,350円

きもの京彩 Studio ありがとう You TEL:0463-25-1939

<b>ハイツ 1K</b> 平塚 豊原町 賃料 40,000円 駐車場なし 2階角部屋、病院近く。 敷2・礼0	<b>ハイツ 2DK</b> 二宮 二宮 賃料 58,000円 駐車料含 広めのDK、日当良好。 敷2・礼0	<b>ハイツ 2DK</b> 平塚 四之宮 賃料 68,000円 駐車料含 各部屋収納あり、追焚付。 敷2・礼0
<b>ハイツ 3DK</b> 平塚 河内 賃料 50,000円 駐車場なし バス停近く、便利な場所です。 敷2・礼0	<b>ハイツ 3DK</b> 平塚 徳延 賃料 65,000円 駐車料含 全室窓あり、即入居可。 敷2・礼0	<b>貸家 3DK</b> 平塚 万田 賃料 60,000円 駐車料含 台所シンク新品、山城中学校近く。 敷2・礼0
<b>貸家 3LDK</b> 平塚 東真土 賃料 85,000円 駐車料含 定期借家契約、広めの間取り。 敷2・礼0	<b>貸家 4DK</b> 平塚 千石河岸 賃料 67,000円 駐車料含 敷地内に2台目駐車可能。 敷2・礼0	<b>テラスハウス 3DK</b> 平塚 纏 賃料 85,000円 駐車料含 収納多く、バルコニー広いです。 敷2・礼0
<b>テラスハウス 3DK</b> 平塚 徳延 賃料 70,000円 駐車料含 南向き角部屋、住環境良好。 敷2・礼0	<b>マンション 3DK</b> 平塚 高村 賃料 60,000円 駐車場なし 人気の1階、公園近く。 敷2・礼0	<b>貸店舗</b> 平塚 見附町 賃料 150,000円 駐車場なし 1階 61㎡(約18.4坪) 敷4・礼1

神奈川県知事(11)第09277号  
**(株) 臼井不動産**  
臼井不動産グループ

平塚市河内531-1  
マクドナルド山下店・ツタヤ前  
定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日

☎32-6406

## おすすめ 新築賃貸物件

**1LDK | ハイツ**  
**中原**  
平塚市中原1丁目268番の一部

平成25年10月完成予定  
平成25年10月下旬入居予定

- 構造: 木造2階建て
- 専有面積: 44.71㎡
- 間取内訳: LDK13.5帖 洋6帖
- 現況: 建築中
- 取引態様: 媒介

●設備: 給湯・シャワー・TVインターホン・洗濯置場フローリング・床下収納・シャブドレッシング・追焚・バルコニー・駐輪場・LPガス・水道・排水・コンロ設置可能・台所・浴室トイレ別・洗面所・ウォシュレット

賃料 1F 71,000円  
敷金2ヶ月 礼金1ヶ月  
管理費等: 2,000円

**残り2部屋!** 駐車場1台含

**オススメ物件☆**

所在地	種類	間取	㎡数	家賃	共益費	駐車場	敷礼	その他コメント
代官町	マンション	3K	54.72	81,000	9,000	無	0	駅すぐ近くのマンション♪便利です!
御殿	ハイツ	3DK	57.13	63,000	2,000	1台含	0	小学校・スーパー・クリエイトすぐ近く!
山下	ハイツ	3DK	52.2	69,000	含	2台含	0	スーパー・クリエイト・TSUTAYA近く♪P2台
岡崎	貸家	3DK	61.1	62,000	無	1台含	0	廊下がある3DKタイプで広々!室内キレイです♪

記載物件以外もたくさん物件をご用意しております♪是非ともご来店下さいませ☆

神奈川県知事(12)第7627号  
**(株) 大雄**

中原地产 ☎33-8000(代)  
駅前店 ☎20-1500(代)

●土地 ●建物 ●不動産  
http://www.daiyu-group.com

## おすすめ物件

<b>マンション 平塚 纏</b> 賃料 65,000円 敷金1 礼金0 共益費なし 駐車場:1台込み 室内ベットの相談可(別途費用必要) 追い焚き機能付 閑静な住宅街 日当良好 買い物便利 保証会社加入 (媒介)	<b>マンション 平塚 上平塚</b> 賃料 70,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 2階東南角 日当 風通し良好 ペランダ・玄関広々 コンビニ近く 各部屋独立 保証会社加入 (媒介)
<b>テラスハウス 平塚 長持</b> 賃料 70,000円 敷金1 礼金1 共益費なし 駐車場:1台込み 東南角 日当良好 買い物便利 収納多し カウンターキッチン 保証会社加入 (媒介)	<b>テラスハウス 平塚 花水台</b> 賃料 75,000円 敷金1 礼金0 共益費なし 駐車場:1台込み T.Vドアホン付 バス停近く 日当良好 屋根裏物置有 追い焚き機能付 収納多し 保証会社加入 (貸主)

所在地 賃料 間取ほか ※保証会社加入物件は別途保証料必要 (媒介)

平塚 桜ヶ丘	4万9千円	2DK	アパート 保証会社加入・1階部分・2室南向き・桜ヶ丘公園近く・閑静な住宅街・国道1号線にアクセス便利	敷・礼・駐料・共益	1 1 なし
平塚 連上ヶ丘	5万5千円	3DK	アパート 保証会社加入・1階東南角・市民病院・コンビニ近く・収納多し・閑静な住宅街	1 1 なし	
大磯 高麗3	5万5千円	2DK	アパート 保証会社加入・1階部分・室内ベットの相談可(別途費用必要)134号線にアクセス便利・日当良好	1 1 込	
平塚 広川	6万3千円	2LDK	アパート 保証会社加入・2階南西角・カードキー対応・バス停近く・日当良好・追い焚き機能付・各部屋収納有	1 1 込	
平塚 長持	6万5千円	3DK	アパート 保証会社加入・2階南西角・T.Vドアホン・スーパー・バス停近く・日当良好・追い焚き機能付・収納多し	1 0 込	
平塚 御殿2	6万8千円	3DK	アパート 保証会社加入・2階部分・幼稚園・小学校近く・買い物便利・日当良好・伊勢原街道にアクセス便利	1 1 込	
平塚 寺田縄	7万5千円	3DK	テラス 保証会社加入・東南角・ロフト有・追い焚き機能付・閑静な住宅街・日当良好・収納多し・駐車2台可	1 1 込	

神奈川県知事(12)第7244号  
**(有) アスリート** ☎0120-700-124  
平塚市中里53-18(デニースさん隣り)  
http://www.real-athlete.co.jp  
おかげさまで40年

## 一般競争入札 市有地売ります!

平塚市のホームページ <http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/> で詳細がご覧いただけます。

### 平塚市 豊田小嶺

参考価格/1,994万円

- 所在地/平塚市豊田小嶺
- 地目/宅地 ●面積/374.77㎡
- 用途地域/第1種中高層住居専用地域
- 建ぺい率/60% ●容積率/200%
- 備考/豊田小学校まで約170m

■区画図 ■現地案内図

■入札申込み  
入札に参加を希望する方は、入札申込みが必要です。  
平成25年11月5日(火)から平成25年11月26日(火)まで(※土、日、祝日を除く) 午前9時～午後5時  
申込書に必要な書類を添えて資産経営課(市役所東附属庁舎2階)へ直接提出してください。  
(詳細は、市役所本庁舎1階案内窓口にあるパンフレット又は平塚市のホームページをご覧ください。)

■入札の日時  
平成25年12月9日(月) 受付:午前9時15分～午前10時00分 (入札開始:午前10時10分)

お問い合わせ先 **平塚市役所 資産経営課** ☎0463-21-8763

## 売地

**厚木 戸田**  
No.1 1,600万円  
No.2 1,480万円  
JR東海道「平塚」駅バス21分  
「下戸田」徒歩3分 ☆建築条件なし ☆広々とした土地  
☆バス便、本厚木駅・平塚駅方面利用可能【売主】

**平塚 入野**  
1,260万円～  
JR東海道「平塚」駅バス16分  
「成願寺」徒歩3分  
閑静な住宅地☆地勢平坦  
金田小・金旭中学校区【専任】

**平塚 田村**  
2,280万円～  
JR東海道「平塚」駅バス35分  
「天神」徒歩5分  
☆閑静な住宅地! 天神森公園遠約100m!  
☆ゆりの収納スペース☆南向きバルコニー【媒介】

**平塚 大神**  
1,790万円  
JR東海道「平塚」駅バス17分  
「農協神田支所」徒歩3分  
建築条件なし☆相模小学校区・神田中学校区  
閑静な住宅街【媒介】

神奈川県知事(11)第7989号  
**(株) 協和不動産** ☎55-0551

神奈川県知事(2)第26468号  
**(株) 協和不動産販売** ☎23-8233

(社) 全国宅地建物取引業保証協会  
(公社) 首都圏不動産取引協議会加盟  
ホームページもご覧下さい  
<http://www.kyowa-fudosan.co.jp>

不動産物件探しは、ネットの時代!  
賃貸 & 売買物件 満載で  
ホームページ運営中!  
アクセスしてね!  
<http://www.hoei-g.co.jp>  
豊栄ハウジング 検索

**Hoei-g (有) 豊栄ハウジング**

神奈川県知事免許(9)第12114号  
**(有) 豊栄ハウジング** ☎34-6009

平塚市平塚4-24-7  
定休日/毎週水曜、祭日

## 読書の秋セール

# 本全品10%OFF

10/11(金) 10/14(祝)

買取キャンペーン実施中!

10/16(水)まで **ゲームソフト** 通常より買取金額10%UP!

10/31(木)まで **トレーディングカード** ※事前にレアとノーマルを分けてお持ちください。  
買取金額1000円毎にお買物券50円分プレゼント

クーポン券 (平塚駅西口店) 10.11号 **¥50**

※ブックオフ平塚駅西口店以外では利用できません。  
※お一人様1枚まで (有効期限:H25.11.15まで)

※出張買取対象外 ※買取クーポン併用不可  
※上記のセール・キャンペーンは当店限定です。

お車で来店歓迎!! 御買い上げ500円で  
駐車サービス券を差し上げます

平塚駅西口徒歩10秒!! **平塚駅西口店** ☎0120-03-2902

ダイレクトパーク1F **BOOKOFF 平塚駅西口店** Web検索

くわしい内容はHPでチェック!!

## 新区画墓所のご案内

# 東寺真言宗 如意山 金剛頂寺

施設も充実の墓所は陽当たり良く、自然そのままの平坦な地です。  
いつでもお墓参りに行ける、交通便利な寺院墓地。

1,298,000円(税込)

永代使用料+墓石代+工事代 ※但し永代使用料は非課税です  
★この他にも、区画面積の広い2.5㎡、3㎡がございます。  
※ご遺骨のない方でもお求めいただけます。

1,0㎡より

過去の宗旨・宗派は問いません  
以後の仏事は金剛頂寺の住職が行います。

〒259-1212 平塚市岡崎3152  
電話 0463-58-1557

# COOKING JOURNAL



今週の先生  
割烹 竹万 調理長  
関口 和明さん



## 子持ち鮎有馬煮

お客様によっては、七五三のお祝いのご利用が開始されました。七五三のお祝いの声を聞くと、すぐにおせち料理へ……。早いもので2013年も残りわずかになりました。この時期だけの定番のご馳走「子持ち鮎有馬煮」を本日は紹介します。子をたっぷり持った鮎をふくらと炊き上げる……。調理は単純かもしれませんが、手間のかかる逸品です。番茶を使って鮎を柔らかくするなどレシピは様々ですが、鮎を白焼きにすることは共通しています。万が一、難しいようでしたら当店で単品販売しているのでお問い合わせください(笑)

### 先生のお店

湘南の海岸近く、静かな住宅地に佇む大人のための日本料理店。日本文化の風情を味わう竹万のおもてなしを是非。  
平塚市花水台 37-3 ☎31-3322  
営：お好きな時間をご指定下さい P：駐車場完備



材料  
子持ち鮎……………12匹  
酢……………少々  
煮汁：水3合・みりん55ml  
たまり醤油35ml・濃口醤油20ml  
酒1合・砂糖50g・有馬山椒少量

- ①子持ち鮎を白焼きにする。
- ②鮎を鍋に煮崩れないようにきれいに並べて、たっぷりの水に酢を少々加えて、鮎が柔らかくなるまで煮込む(60分ぐらい)。
- ③柔らかくなった鮎を酢が抜けるまで水にさらす。
- ④新しい鍋に鮎を並べなおして、合わせた煮汁を入れてコトコト炊く。
- ⑤煮汁が詰まってきたら、鮎にかけながら照りをだす。

Point  
■鮎が壊れないように気をつけて調理してください。  
■煮詰めすぎると味が濃くなりすぎるので注意してください。

# CONNECT

地域と、つながる



## 大磯の誰かに毎日逢える 日めくりカレンダー 「35.4センチメンタル 大磯」

(文/編集部 名久井 啓祐)

日めくりカレンダーという幼少の頃、祖父母宅の柱か壁だかにかかっていたような気がする。一方で1日1回しかめくれないのに、たくさんめくりたくて仕方がないという想いははっきり残っている。その時は単にめくることが面白かったのかもしれない、違う意味で「めくりたくて仕方がない」カレンダーが完成しようとしている。

この夏の大磯の最高気温から「35.4センチメンタル大磯」と名付けられた日めくりカレンダーは至って普通の主婦である上村陽子さんのアイデアから始まった。カレンダーには大磯に縁のある老若男女365組が日替わりで登場、2013年のリアルな大磯が切り取られている。写真に関しては素人の上村さんが素人写真家「八百屋白菜」と和多田進さんの協力を得て、日めくりプロジェクトは動き出す。八百屋白菜さんはプロジェクトに対し「普通の主婦の、言ったら悪いけど『思いつき』が面白いだよ」と話しているという。上村さんをサポートしたMISMASHさんは「単にランチに誘われたはずが『写真を撮るから』って、そこから色々とお手伝いしてます」と笑う。同プロジェクトに参加するのは皆

ボランティア。純粋に上村さんに賛同した人たちが集まった。いきなりの撮影依頼に戸惑いの表情を見せた人もいた。「どうせできやしないだろう」と冷やかな視線を向けられたこともある。だが上村さんらはただ純粋にプロジェクトに取り組み、その成果が実を結ぼうとしている。

さて、カレンダーのお披露目は11月24日(日)、制作記念講演の会場で行われる。「自分1人では何もできない、みんなのおかげ」と謙遜する上村さんだが「大磯の人が集まって、今の大磯の姿があるっていうのがいいのかな。大変だったけど1つ覚悟すればなんだってできる」と話す顔には自信がみえぬ。



大磯日めくりカレンダー制作記念講演対論「写真ノ話」  
講演：飯沢耕太郎さん(写真評論家)・八百屋白菜さん  
会場：大磯町商工会館 入場：500円  
問い合わせ：日めくりプロジェクト ☎080-9083-3095(上村さん)  
メール himekurip@gmail.com

## 財団文化トピックス 第23回 湘南ひらつか第九のつどい

平成25年 12月8日(日)  
開場13:30 開演14:00  
平塚市民センターホール

入場料 全席自由 1,000円

- 指揮 長野力哉
- 管弦楽 秦野市民交響楽団
- 合唱 湘南ひらつか第九のつどい合唱団  
東海大学教養学部芸術学科合唱団



長野力哉

お問い合わせ  
(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課  
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237  
http://www.hiratsukazaidana.jp

### チケット販売所

- 文化事業課(市民センター内) ☎32-2237
- 山野楽器平塚フスカ店 ☎27-1930
- ヨネザワ楽器 ☎23-7097
- ラディアン(二宮町) ☎72-6911

## SCN INFORMATION

### 2ch 情報カフェ! 湘南館 第520回

ウィークリートピックス(10月8日~14日放送)

- ☆第61回平塚市畜産共進会(平塚)
- ☆普通救命講習(平塚)
- ☆第61回市民体育レクリエーション(平塚市富士見地区)
- ☆二宮町体育祭(二宮町)
- ☆Jリーグ第28節 湘南 VS 名古屋(平塚)
- ☆湘南国際マラソン オフィシャルトレーニングイベント「秋の陣」(大磯)

来週のおすすめ番組「新春! 歌謡コンサートin鎌倉」  
放送日 10月19日(土)20:00~22:00 / 10月27日(日)9:00~11:00  
\*放送時間は変更になる場合があります

お問い合わせ 湘南ケーブルネットワーク  
お申し込み ☎0120-121302



「生まれも育ちも職場も湘南平塚」の営業部の小島です。私のオススメは平塚市公所の「モンサンミッシェル」さんのモンブランです。とにかく口にした時のそのやさしい食感に衝撃を受けます。しかも甘さ控えめでしつこくなく、私のような肉食系男子でも思わずウットリしてしまいます。ちなみにシュークリームも超オススメです!



## 竹内清人の バニユーシネマ パラダイス scene.25

文とイラスト：竹内清人  
1968年生まれ。映画宣伝を経て、『戦国自衛隊1549』で脚本家デビュー。現在、平塚の片隅(馬入あたり)で執筆活動をつづけている。



『人類資金』(2013/日本)  
監督：阪本順治 原作：福井晴敏 脚本：福井晴敏/阪本順治  
出演：佐藤浩市/香取慎吾/森山未來/観月ありさ ほか  
10月19日より、シネプレックス平塚ほか全国松竹系にて公開。

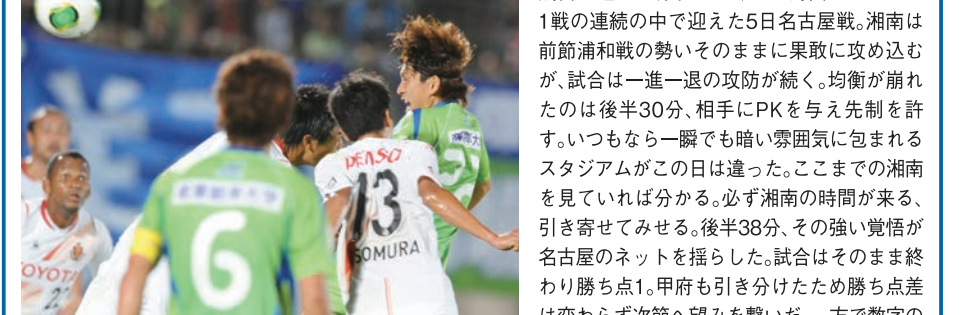
『キャプテンハーロック』の脚本でコンビを組まされた盟友・福井晴敏の最新作は、小説、映画同時発信の本作。戦後日本経済に現れては消えた闇の資産(M資金)をめぐる、世界を巻き込んだ壮大な賭けを仕掛ける男たちの物語。ひと足先に試写で観させてもらったが、日本映画には久しぶりの、大人力の高い作品とおうか、面構えのいい映画であった。大人力とはつまり、いい意味で観客に不親切であること。なんでもかんでも、わかりやすく説明してはくれない。「目を離すな。世界に

はおまえの知らないことが山ほどある。知りたければ、自分から食らいついて来い!」と、こちらをけしかけてくる。東映前会長の岡田茂氏は、「映画に必要なのは、不良性感度だ」といった。本作もまた、本来、映画館という闇を抱えている、いかがわしさや危険な匂いをふんだんに孕んでいる。観月ありさ以外は、全編、ほぼ男祭り。どの男もみな無愛想なのに、背中に垣間みる弱さや青さに、色気が溢れている。



## OLE! BELLMARE

J1第28節 @Shonan BMWスタジアム平塚  
16位 湘南 1-1 名古屋 13位



残り7試合、15位甲府との勝ち点差5。勝てば残留が近づき、負ければ遠のく。負けられない1戦の連続の中で迎えた5日名古屋戦。湘南は前節浦和戦の勢いそのままに果敢に攻め込むが、試合は一進一退の攻防が続く。均衡が崩れたのは後半30分、相手にPKを与え先制を許す。いつもなら一瞬でも暗い雰囲気にもまれるスタジアムがこの日は違った。ここまでの湘南を見ていれば分かる。必ず湘南の時間が来る、引き寄せてみせる。後半38分、その強い覚悟が名古屋のネットを揺らした。試合はそのまま終り勝ち点1。甲府も引き分けたため勝ち点差は変わらず次節へ望みを繋いだ。一方で数字の前では残酷な現実もある。昨年のJ1昇格プレーオフを勝ち抜き、年間順位6位からのJ1昇格を決めた大分は今節、1シーズンでの降格が決まった。まだ湘南にはチャンスがある。ただ勝利のために、残留を賭けた戦いは続く。

次節放送予定：セレッソ大阪戦  
10/19(土) 19:00~ NHK BS1 生中継

主催：平塚地区進学相談会実行委員会  
後援：平塚市教育委員会  
一般社団法人 神奈川県学習塾連絡会  
神奈川県私塾協同組合

# 入場無料

## 2013 私立高校 進学相談会

志望校の先生とマンツーマンでじっくり話せる絶好のチャンス!

### 10月20日(日) 12:00~17:00

※入場は16:00まで

会場 平塚プレジール 平塚市八重咲町3-8 JA平塚ビル内

参加予定校

- 旭丘高等学校
- アレシヤ湘南高等学校
- 鎌倉学園高等学校
- 北鎌倉女子学園高等学校
- 鶴沼高等学校
- 向上高等学校
- 相模女子大学高等部
- 久々長聖高等学校
- サレジオ工業高等専門学校
- 湘南工科大学附属高等学校
- 相洋高等学校
- 立花学園高等学校
- 鶴川高等学校
- 東海大学付属相模高等学校
- 相光学園高等学校
- 藤嶺学園藤沢高等学校
- 日本大学三島高等学校
- 日本女子大学附属
- 函館ラ・サール高等学校
- 藤沢翔陵高等学校
- 法政大学第二高等学校
- 山手学院高等学校
- 緑ヶ丘女子高等学校

平塚地区進学相談会事務局(担当：川元)  
お問い合わせ先 TEL:0463-23-1119

## 4周年フェア

10/11(金) 12(土)

その1 1,000円お買い上げ毎に 300円分のお菓子券プレゼント!

その2 「焼き菓子の詰め合わせ」を特別価格でご提供! ¥970 → ¥600

その3 「すい〜とほととぎす」を特別価格でご提供! ¥1180 → ¥800

※いずれも数に限りがございます。

お菓子の家  
モンサンミッシェル

平塚市公所374-3 ☎0463-72-8090  
定休日/水曜 営業時間/10:00~19:00

## ヤマハ音楽教室

中原センター 高村センター 中里センター

### 3センター合同 ヤマハ秋のドレミデビュー?

まだまだあるラストチャンス! 日曜体験会

日時 10月27日(日)  
場所 中原センター  
時間 1才のおとのおもちゃ(H23.10.1~H24.9.30生)  
3才のおんがくなかなよし(H21.11.1~H22.10.31生)  
10:00~  
2才のあかりんご(H22.11.1~H23.9.30生)  
4,5才の幼児科(H19.4.2~H21.10.31生)  
11:15~

当日のチラシをご持参ください!

当日入会特典券 体験参加プレゼント券

お問い合わせ先 YAMAHA (株)大村楽器 平塚店  
☎0120-34-0911  
中原センター ☎0463-35-3786  
平塚市中原2-14-17 蟹の甲羅・ローソストア並び

くらしインフォ 賢く節水!! 家計を節約!! 従来の13L型と比べて約71%の節水を実現!

TOTO 最新型超節水トイレ 簡単・便利なりモコン付きで特別価格

「安くて、早く、安心。」水道修理のテレビCMでおなじみのクラシアンでは、TOTOの超節水トイレ「GREEN MAX4.8 ピュアレストQR」とオリジナル温水洗浄暖房便座(脱臭付き)のセットを10万9600円にて販売いたします。

アフターサービスも万全です。安心して作業をおまかせください。内装の張り替えも承ります。水まわりの事ならお気軽にご相談ください。



限定各30セット カンタンな操作で安心洗浄 各種クレジットカードご利用できます。施工時間は、わずか2時間で完了です。

RNC/AN 株式会社クラシアン 平塚支社/平塚市平塚4-17-16 24時間受付・365日対応 ハートコールセンター 0120-573-573

くらしインフォ 小・中学生の子供をお持ちのお母様注目 視力回復無料モニター 20名募集

1回で0.9→1.5の回復例も

中学生で5割以上、小学生でも3割の子供が近視になっている現代。ゲームや携帯、インターネットの影響で視力の低下が止まらない子供が激増しています。ここ「健改研」では、厚生労働省承認の医療機器「超音波治療器新型フタワソニック」を使った2週間無料モニターを募集します。

「フタワソニック」。様子を見ていただけでは視力は悪くなるばかり、まずは無料モニターに参加して視力回復のチャンスをつかんでみてはいかがでしょうか?



2週間以降の継続使用をご希望の方は、モニター終了後お気軽にご相談下さい。

健改研 湘南センター 0466-22-9655 営業時間 平日/10時~21時 土日祝/10時~19時 定休日/火曜日 完全予約制 http://www.kenkaiken.com

- こんな方にオススメです(一例) ●学校の視力検査で視力が落ちていた。 ●眼科へ通ったけど近視が治らなかった。 ●メガネをかけたくない。させたくない。 ●メガネ、コンタクトをはずしたい。 ●視力を今より少しでも回復させたい。 ※視力回復には個人差があります

くらしインフォ 誰にでも起こる自然なこと、それが難聴 「自分は大丈夫!」そう思っている人も

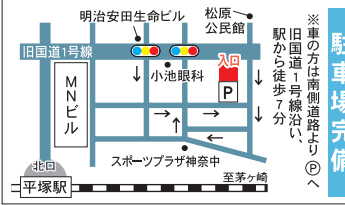
今すぐチェック!あなたも実は難聴かも!?

右の表に該当する人は、聴力チェックする必要あり!人は年を重ねると聴力が低下するが、加齢による難聴は30代から始まると言われており、ゆっくり変化するため気づきにくい。「難聴は、年齢関係なく早く対処するのが得策です」と、店長は話す。同店には、静かな環境で正確に聴力を測定できるサイレントボックスがあり、聴力測定は無料だ。

また、同店で取り扱う最先端の補聴器は以前の補聴器よりテレビの間こえが良いとユーザーからも評判。相談・補聴器の試聴等は無料。両耳装着・下取りキャンペーンも実施中。

- ☑ 会話をしばしば聞き返す ☑ テレビの音量が大きいと言われた 1つでもチェックがあれば →軽度難聴(推定) ☑ 後ろからの呼びかけに気付かない ☑ 大勢で会話するのが難しいと感じる 1つでもチェックがあれば →中等度難聴(推定) ☑ 1対1で相手の声が聞き取れない ☑ 自動車の走る音に気付かない 1つでもチェックがあれば →高度難聴(推定) ☑ 耳元で話をされても聞こえない ☑ 目の前の電話のコールが聞こえない 1つでもチェックがあれば →重度難聴(推定) ※難聴の程度はあくまでも目安です。

東海補聴器センター 平塚市老松町4-11 TEL/FAX 0463-24-7915 営/9:00~17:00 休/日・祝・第4土曜 新日本補聴器



七五三インフォ “みんなでわいわい”も、“個室でゆったり”も 選べるスタイルの七五三セットプラン

七五三の思い出は大磯プリンスホテルで

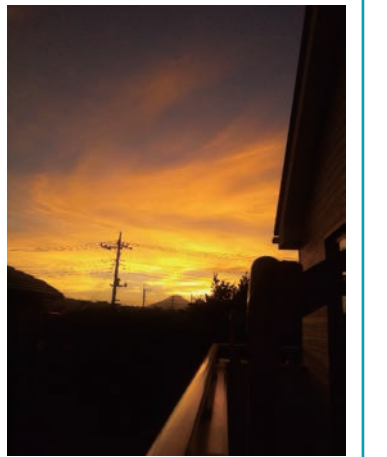
もうすぐお子さまの一大イベント「七五三」の時期。「衣装や着付は決めたけど、家族・親戚が揃ってゆっくりできる場所が見つからない」という方には、大磯プリンスホテルが用意する昼食と記念写真をセットにした七五三ファミリープランがおすすめ。料理や個室を選べる便利さに加え、ホテルならではのおもてなしでお子さまのお祝い事を最高のものに演出してくれること間違いなし。大切な一日を至福のひとつにするなら大磯プリンスホテルにおまかせ!



七五三ファミリープラン おとな2名さま、子ども1名さまの ご昼食+記念写真(1枚) レストランプラン...¥32,000 個室プラン...¥37,000 (サービス料・消費税込) ※10日前までにご予約ください。 ※プランにご人数を追加する場合はおとな1名さま5,000円、子ども1名さま2,300円、となります。 ※個室をご利用の場合は、中国料理李芳または、宴会場清水(和食)の個室をご利用いただけます。

お問合せ・ご予約は Prince Hotel Oiso 大磯プリンスホテル ご宴会受付・プライダグサロン ●受付/10:00~19:00(火曜定休) TEL:0463-61-7755

撮って!送って! ケータイフォトギャラリー



台風の後... @てんてんさん 嵐が嘘だったような夕焼けでした。

募集 携帯電話のカメラで撮影した何気ない日常の一コマを掲載しませんか?簡単なタイトルとメッセージ、ニックネームを添えて、下記アドレスまでお送りください。極力大きなサイズの画像でお送りください。 toko@shonan-journal.com まで

INFORMATION 発行エリア 平塚市・大磯町・二宮町 105,500部発行 (ポスティング配布&店舗・施設置き) 株式会社湘南ジャーナル社 神奈川県平塚市長持203-4 TEL:0463.33.2585 FAX:0463.33.2574 info@shonan-journal.com 発行責任者:徳永紘一 配布に関するお問い合わせ 有限会社ミッド TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

湘南ジャーナルが、テレビでも見られる!! SCNのスマートケーブルテレビ

0脚 外反母趾 偏平足 巻き爪 タコ に悩む方へ カラダの土台は足! 足から健康を見直す!

フットロックとフットケアが大好評!! 足が知らせる身体の歪みを見逃すな!

小さな面積でバランスをとり、地面との衝撃をやわらげる重要な役割を担う足。一旦、その役割が崩れると足の疲れやむくみが起こり、タコ・魚の目や外反母趾の原因に。そして、それらの痛みをかばう姿勢から腰痛・肩こりへと進んでいくというケースが多く見受けられるという。足の歪みは身体の歪みへと直結している、そう考える杏治療院では足と身体の両方向からアプローチし「キレイに立って美しく歩く」を目標にケアをしてくれる。 同院では、まず専門機器「フットロック」で足から見た身体の状況を分析し、タコ、魚の目、巻き爪、外反母趾、偏平足、O脚など足のトラブルはもちろん、そこから来る腰痛、肩こり、頭痛、アゴや骨盤の歪みに

も対応してくれる。特に同院で好評なのがフットケアの本場ドイツ式の角質ケアだ。夏に素足でいることが多かった人は、きっと角質が溜まっていて、足裏がカチコチの状態のはず。乾燥が酷くなる冬前の今のうちにケアすることをおすすめしたい。 また、最近ではマラソンなど趣味を充実させる為やスポーツをしているお子様の成長期に合わせて足に合うようインソール(中敷)調整やテーピングをしに来院する人も多い。インソールは痛みの緩和やケガの予防、更に運動のパフォーマンス向上にも効果がある。外反母趾で悩む方からはテーピングによる痛み改善の声も。 足や身体の痛みを放置している方は、足から身体全体の健康を考えてくれる同院に一度相談してみても?

“ココがイイ!” 足からこだわる・杏治療院!

Point 1 フットロックで足の状況を本格分析! Point 2 角質除去やタコ、魚の目など足のケア! Point 3 瘦身面の効果も! 歩行指導やインソール調整で綺麗に立って美しく歩く Point 4 巻き爪や外反母趾の悩みを解決!! 初回の方限定 お試しセット フットロック撮影 + フットケア 20分 ¥1,000 症状に応じて次のステップへ インソール調整 整体 オイルマッサージ などなど 全コース通常の価格から ¥1,000引き ※二つの特典は10月末日まで 杏治療院 0463-68-2828 住所/平塚市宮松町3-21ライフコア平塚 営業時間/10:00~22:00 目の前にP3台有 杏治療院 平塚